

продолжать и, по мере возможности, расширять свое сотрудничество с Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях и представлять ему доклады о ходе своей работы, касающейся использования космического пространства в мирных целях;

21. *предлагает* Комитету по использованию космического пространства в мирных целях продолжить свою работу согласно настоящей резолюции, соответствующим образом рассмотреть новые проекты в области космической деятельности и представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад, включая его мнения относительно того, какие вопросы следует изучить в будущем.

*100-е пленарное заседание,
14 декабря 1984 года*

39/97. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2006 (XIX) от 18 февраля 1965 года, 2053 А (XX) от 15 декабря 1965 года, 2249 (S-V) от 23 мая 1967 года, 2308 (XXII) от 13 декабря 1967 года, 2451 (XXIII) от 19 декабря 1968 года, 2670 (XXV) от 8 декабря 1970 года, 2835 (XXVI) от 17 декабря 1971 года, 2965 (XXVII) от 13 декабря 1972 года, 3091 (XXVIII) от 7 декабря 1973 года, 3239 (XXIX) от 29 ноября 1974 года, 3457 (XXX) от 10 декабря 1975 года, 31/105 от 15 декабря 1976 года, 32/106 от 15 декабря 1977 года, 33/114 от 18 декабря 1978 года, 34/53 от 23 ноября 1979 года, 35/121 от 11 декабря 1980 года, 36/37 от 18 ноября 1981 года, 37/93 от 10 декабря 1982 года и 38/81 от 15 декабря 1983 года,

ожидая представления доклада Специального комитета по операциям по поддержанию мира Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии,

1. *вновь подтверждает и возобновляет* мандат, предоставленный Специальному комитету по операциям по поддержанию мира в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи;

2. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сороковой сессии пункт, озаглавленный «Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах».

*100-е пленарное заседание,
14 декабря 1984 года*

39/98. Вопросы, касающиеся информации

А

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3535 (XXX) от 17 декабря 1975 года, 31/139 от 16 декабря

1976 года, 33/115 А—С от 18 декабря 1978 года, 34/181 и 34/182 от 18 декабря 1979 года, 35/201 от 16 декабря 1980 года, 36/149 В от 16 декабря 1981 года, 37/94 В от 10 декабря 1982 года и 38/82 В от 15 декабря 1983 года по вопросам, касающимся информации,

ссылаясь на статью 19 Всеобщей декларации прав человека²⁴, которая гласит, что каждый человек имеет право на свободу убеждений и на свободное выражение их и что это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ, и на статью 29, которая гласит, что осуществление этих прав и свобод ни в коем случае не должно противоречить целям и принципам Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на статьи 19 и 20 Международного пакта о гражданских и политических правах²⁵,

ссылаясь на соответствующие положения Политической декларации седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели 7—12 марта 1983 года²⁶, в которой вновь подчеркивается значение установления нового международного порядка в области информации и коммуникации, а также на соответствующие положения Заключительной декларации шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3—9 сентября 1979 года²⁷, и особенно на заключительные документы Конференции министров информации неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте 26—30 января 1984 года²⁸,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь на Декларацию об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против расизма, апартеида и подстрекательства к войне²⁹, а также на соответствующие резолюции по вопросам информации и массовой

²⁴ Резолюция 217 А (III).

²⁵ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

²⁶ См. А/38/132 — S/15675, приложение, раздел I, пункт 173.

²⁷ См. А/34/542, приложение, раздел I, пункты 280—299.

²⁸ А/39/139 — S/16430, приложение.

²⁹ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, двадцатая сессия*, том I, *Резолюции*, стр. 100—104 англ. текста.

коммуникации, принятые Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее девятнадцатой, двадцатой, двадцать первой и двадцать второй сессиях,

ссылаясь на соответствующие положения Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, подписанного в Хельсинки 1 августа 1975 года, а также на положения Итогового документа Встречи представителей государств — участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, проходившей в Мадриде с 11 ноября 1980 года по 9 сентября 1983 года,

ссылаясь также на соответствующие положения Декларации о воспитании народов в духе мира³⁰,

памятуя о необходимости для всех стран, системы Организации Объединенных Наций в целом и всех заинтересованных сторон сотрудничать в установлении нового международного порядка в области информации и коммуникации, который был бы основан, в частности, на свободной циркуляции и более широком и сбалансированном распространении информации, гарантирующем разнообразие источников информации и свободный доступ к информации, и в особенности на настоятельной необходимости изменения зависящего положения развивающихся стран в области информации и коммуникации, поскольку принцип суверенного равенства между государствами распространяется и на эту область, и который был бы направлен на укрепление мира и международного взаимопонимания, предоставляя всем людям возможность эффективно участвовать в политической, экономической, социальной и культурной жизни и способствуя развитию взаимопонимания и дружбы между всеми государствами и уважению прав человека,

вновь подтверждая, что установление нового международного порядка в области информации и коммуникации связано с новым международным экономическим порядком и является составной частью международного процесса развития,

подчеркивая важную роль, которую играет общественная информация в содействии пониманию и поддержке установления нового международного экономического порядка и международного сотрудничества в целях развития,

подчеркивая роль, которую играет общественная информация в содействии поддержке всеобщего разоружения и в обеспечении осознания взаимосвязи между разоружением и развитием как можно более широкой общественностью,

вновь подтверждая первостепенную роль, которую Генеральная Ассамблея призвана играть в разработке, координации и согласовании политики и деятельности Организации Объединенных

Наций в области информации, и признавая ведущую и важную роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области информации и коммуникации и необходимость оказания системой Организации Объединенных Наций в целом и всеми заинтересованными сторонами соответствующей помощи и поддержки этой организации в области информации и коммуникации,

признавая важность координации и сотрудничества между Департаментом общественной информации Секретариата, Программой развития Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и ее Международной программой развития коммуникации в содействии установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации,

полностью учитывая и сознавая важный вклад, который средства массовой информации во всем мире могут внести в укрепление и упрочение мира, углубление международного взаимопонимания, содействие справедливости, равенству, национальной независимости, развитию, осуществлению прав человека и установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации,

отмечая, что празднование в 1985 году сороковой годовщины образования Организации Объединенных Наций предоставит уникальную возможность для пропаганды и освещения благородных целей и достижений Организации Объединенных Наций как крупнейшего форума для объединения усилий государств по содействию решению насущных мировых проблем,

отмечая, что в 1985 году будет также отмечаться двадцать пятая годовщина принятия исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и ту важную роль, которую Организация Объединенных Наций играет в ее осуществлении,

выражая свое удовлетворение в связи с успешной координацией и сотрудничеством Департамента общественной информации с Объединением информационных агентств неприсоединившихся стран, а также информационными агентствами других развивающихся и развитых стран и будучи убеждена в том, что эти усилия в значительной степени способствуют прогрессу в деле установления нового международного порядка в области информации и коммуникации,

принимая к сведению осуществление Департаментом общественной информации касающихся информации частей Парижской декларации по Намибии и Программы действий по Намибии, принятых Международной конференцией в поддержку борьбы намибийского народа за незави-

³⁰ Резолюция 33/73.

симость³¹, а также Бангкокской декларации и Программы действий по Намибии³², принятых 25 мая 1984 года Советом Организации Объединенных Наций по Намибии на его чрезвычайных пленарных заседаниях в Бангкоке, в целях развития и дальнейшего усиления распространения информации о борьбе за независимость народа Намибии, с тем чтобы охватить как можно более широкие слои общественности с помощью более систематической и лучшим образом скоординированной кампании в области информации в соответствии с резолюцией 38/36 D Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1983 года,

принимая также к сведению осуществление Департаментом общественной информации тех частей Программы действий по осуществлению прав палестинского народа³³, которые касаются информации, в соответствии с резолюцией 38/58 E Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1983 года,

принимая к сведению доклад Объединенной инспекционной группы о политике и практике системы Организации Объединенных Наций в области публикаций³⁴,

выражая свое удовлетворение работой Комитета по информации, которая отражена в его докладе³⁵,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря по вопросам, касающимся информации³⁶,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры³⁷,

1. *утверждает* доклад Комитета по информации и все рекомендации, содержащиеся в пункте 86 этого доклада и в приложении к настоящей резолюции, и подтверждает содержащиеся в них предложения и обращения, а также все положения резолюции 38/82 В Генеральной Ассамблеи и, особенно, все невыполненные рекомендации и настоятельно призывает к их полному выполнению;

2. *вновь подтверждает* мандат, предоставленный Комитету по информации Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/182;

³¹ См. Доклад Международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, Париж, 25—29 апреля 1983 года (A/CONF.120/13), часть третья.

³² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 24 (A/39/24), глава III, раздел В.

³³ Доклад Международной конференции по вопросу о Палестине, Женева, 29 августа—7 сентября 1983 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.I.21), глава I, раздел В.

³⁴ См. A/39/239.

³⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 21 (A/39/21).

³⁶ A/39/479.

³⁷ A/39/497, приложение.

3. *предлагает* Комитету по информации, принимая во внимание его мандат, основными задачами которого являются продолжение рассмотрения политики и деятельности Департамента общественной информации Секретариата и содействие установлению нового, более справедливого и эффективного международного порядка в области информации и коммуникации, продолжать добиваться сотрудничества и активного участия всех организаций системы Организации Объединенных Наций, особенно Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Международного союза электросвязи, принимая в то же время все возможные меры во избежание какого бы то ни было дублирования деятельности по этому вопросу;

4. *вновь подтверждает* свою решительную поддержку Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, ее устава и отраженных в нем идеалов, ее деятельности и ее усилий по дальнейшему укреплению своих возможностей в целях содействия установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации;

5. *повторяет свой призыв* к государствам-членам, средствам информации и коммуникации, как государственным, так и частным, а также к неправительственным организациям шире распространять объективную и более сбалансированную информацию о деятельности Организации Объединенных Наций, и в частности об усилиях развивающихся стран по обеспечению своего экономического, социального и культурного прогресса и об усилиях международного сообщества по достижению международной социальной справедливости и экономического развития, международного мира и безопасности посредством содействия разоружению и постепенного устранения международной несправедливости и напряженности, а также обеспечения прав человека и основных свобод и права народов на самоопределение, причем такое распространение должно быть направлено на достижение более всестороннего и реалистического представления о деятельности и потенциальных возможностях системы Организации Объединенных Наций в достижении всех ее целей и задач;

6. *настоятельно призывает* Департамент общественной информации как можно шире распространять информацию, относящуюся к празднованию двадцать пятой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, с целью укрепления международного обязательства по полному искоренению колониализма во всех его формах;

7. *настоятельно призывает* Департамент общественной информации укреплять свое сотрудничество с Объединением информационных агентств неприсоединившихся стран, и в частности обеспечивать, чтобы его ежедневные сообщения поступали в Отделение Организации

Объединенных Наций в Женеве и Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке;

8. *предлагает* Департаменту общественной информации продолжить свои программы последующих действий в рамках дальнейшего осуществления касающихся общественной информации частей Парижской декларации по Намибии и Программы действий по Намибии, принятых Международной конференцией в поддержку борьбы намибийского народа за независимость³¹, а также Бангкокской декларации и Программы действий по Намибии³² и представить доклад по этому вопросу Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году;

9. *предлагает* Департаменту общественной информации надлежащим образом освещать политику и практику, которые нарушают принципы международного права, относящиеся к военной оккупации, в частности Женевскую конвенцию от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны³⁸, где бы они ни осуществлялись, особенно когда такая политика и практика препятствуют достижению и осуществлению неотъемлемых и законных национальных прав палестинского народа согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, и представить доклад по этому вопросу Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году;

10. *вновь подтверждает* рекомендацию, содержащуюся в ее резолюции 35/201 от 16 декабря 1980 года, о том, что дополнительные ресурсы для Департамента общественной информации должны быть соизмеримы с ростом деятельности Организации Объединенных Наций, которую Департамент призван освещать для целей общественной информации, и что Генеральный секретарь в случае необходимости должен обеспечить Департамент такими ресурсами для этой цели;

11. *вновь подтверждает* важность быстрого повышения роли программ Организации Объединенных Наций в области общественной информации в деле расширения понимания и поддержки общественностью деятельности Организации Объединенных Наций и просит Департамент общественной информации рассмотреть рекомендации, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы о политике и практике системы Организации Объединенных Наций в области публикаций³⁴, и представить доклад Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году;

12. *постановляет* увеличить число членов Комитета по информации с шестидесяти семи до шестидесяти девяти и назначает Китай и Мексику в качестве новых членов³⁹;

13. *просит* Генерального секретаря представить Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году доклад об осуществлении всех рекомендаций, содержащихся в докладе Комитета и в приложении к настоящей резолюции;

14. *просит* Генерального секретаря рассмотреть предложения правительств Бенина и Польши об открытии информационных центров Организации Объединенных Наций с учетом рекомендации 37 Комитета по информации и критериев, установленных в резолюции 38/82 В Генеральной Ассамблее, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии;

15. *также просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, и в частности об осуществлении всех рекомендаций, содержащихся в приложении к настоящей резолюции;

16. *просит* Комитет по информации представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сороковой сессии пункт, озаглавленный «Вопросы, касающиеся информации».

*100-е пленарное заседание,
14 декабря 1984 года*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Рекомендации Комитета по информации

1. Следует вновь подтвердить рекомендации Комитета по информации, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 38/82 В от 15 декабря 1983 года, а также все положения этой резолюции с учетом мнений, высказанных делегациями на 98-м пленарном заседании тридцать восьмой сессии Ассамблеи 15 декабря 1983 года. Эти рекомендации должны осуществляться в полном объеме, а Генерального секретаря следует просить представить Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году доклад о мерах, принятых в целях осуществления тех рекомендаций и положений, которые еще не выполнены.

2. Следует продлить мандат Комитета по информации, содержащийся в резолюции 34/182 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1979 года и вновь подтвержденный в резолюциях Ассамблеи 35/201 от 16 декабря 1980 года, 36/149 от 16 декабря 1981 года, 37/94 В от 10 декабря 1982 года и 38/82 В от 15 декабря 1983 года.

тн, Болгария, Бразилия, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Египет, Заир, Индия, Индонезия, Иордания, Испания, Италия, Йемен, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Ливан, Марокко, Мексика, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия и Япония.

³⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973, p. 287.

³⁹ В результате этих назначений в состав Комитета по информации входят следующие государства-члены: Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бельгия, Бенин, Берег Слоновой Кос-

СОДЕЙСТВИЕ УСТАНОВЛЕНИЮ НОВОГО, БОЛЕЕ СПРАВЕДЛИВОГО И ЭФФЕКТИВНОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ПОРЯДКА В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИИ, ПРИЗВАННОГО УКРЕПЛЯТЬ МИР И МЕЖДУНАРОДНОЕ ВЗАИМОПОНИМАНИЕ И ОСНОВАННОГО НА СВОБОДНОЙ ЦИРКУЛЯЦИИ И БОЛЕЕ ШИРОКОМ И СБАЛАНСИРОВАННОМ РАСПРОСТРАНЕНИИ ИНФОРМАЦИИ

3. Всем странам, системе Организации Объединенных Наций в целом и всем другим заинтересованным сторонам следует сотрудничать в установлении нового международного порядка в области информации и коммуникации, который был бы основан, в частности, на свободной циркуляции и более широком и сбалансированном распространении информации, гарантирующем разнообразие источников информации и свободный доступ к информации, и в особенности на настоятельной необходимости изменения зависящего положения развивающихся стран в области информации и коммуникации, поскольку принцип суверенного равенства между государствами распространяется и на эту область, и который был бы направлен на укрепление мира и международного взаимопонимания, предоставляя всем людям возможность эффективно участвовать в политической, экономической, социальной и культурной жизни и способствуя развитию взаимопонимания и дружбы между всеми государствами и уважению прав человека.

4. Системе Организации Объединенных Наций следует вновь обратиться с призывом к международным средствам информации и активизировать свои усилия в поддержку деятельности международного сообщества, направленной на глобальное развитие, и в частности усилий развивающихся стран по достижению экономического, социального и культурного прогресса.

5. В условиях нынешней международной обстановки, характеризующейся политическими конфликтами и экономическим хаосом, Комитет по информации, полностью учитывая и сознавая важный вклад, который средства массовой информации во всем мире могут внести в укрепление и упрочение мира, углубление международного взаимопонимания, содействие справедливости, равенству, национальной независимости, развитию, осуществлению прав человека и установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации, рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться к средствам массовой информации с призывом позитивным образом использовать имеющиеся в их распоряжении возможности в этой области, с тем чтобы открыть новые перспективы прогресса для международного сообщества.

6. Осознавая наличие структурной несбалансированности в международном распространении новостей, отрицательно сказывающейся на двустороннем потоке новостей, Комитет по информации рекомендует обратиться в срочном порядке внимание на ликвидацию существующего неравноправия и всех других препятствий на пути свободного потока и более широкого и сбалансированного распространения информации, идей и знаний, в частности, путем диверсификации источников информации в качестве шага на пути к свободному и более сбалансированному распространению информации и содействию установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации.

7. Комитет по информации рекомендует подчеркнуть необходимость обеспечения и поощрения доступа развивающихся стран к коммуникационной технике, включая спутники связи, современные электронные информационные системы, информатику и другие современные средства информации и коммуникации в целях улучшения их собственных систем информации и коммуникации с учетом конкретных условий, существующих в каждой стране.

8. Комитет по информации, выражая свое удовлетворение в связи с успешной координацией и сотрудничеством Департамента общественной информации Секретариата с Объединением информационных агентств неприсоединившихся стран, а также информационными агентствами дру-

гих развивающихся и развитых стран и будучи убежден в том, что такие усилия в значительной степени способствуют прогрессу в деле установления нового международного порядка в области информации и коммуникации, рекомендует Департаменту общественной информации укреплять свое сотрудничество с Объединением и агентствами развивающихся стран, поскольку такое сотрудничество представляет собой конкретный шаг на пути к обеспечению более справедливого и равноправного потока информации, способствуя, таким образом, установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации.

9. Комитет по информации, признавая важность координации и сотрудничества между Департаментом общественной информации, Программой развития Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и ее Международной программой развития коммуникации в содействии установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации, рекомендует просить Генерального секретаря подготовить в рамках имеющихся ресурсов сводное исследование о вкладе, результатах и уровнях координации между этими организациями и Международным союзом электросвязи в поддержку развития инфраструктуры и систем информации и коммуникации в развивающихся странах для представления его Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году.

10. Следует обратиться с настоятельным призывом к системе Организации Объединенных Наций в целом и к развитым странам согласованно сотрудничать с развивающимися странами в целях укрепления их инфраструктур информации и коммуникации в соответствии с первоочередными задачами, поставленными развивающимися странами в этих областях, с тем чтобы они могли разрабатывать свою собственную политику в области информации и коммуникации свободным и независимым образом, с учетом своей истории, социальных ценностей и культурных традиций. В этой связи следует всегда делать особый упор на оказание всемерной помощи Международной программе развития коммуникации, которая представляет собой важный шаг в деле развития этих инфраструктур.

11. Системе Организации Объединенных Наций следует согласованно сотрудничать через свои информационные службы в оказании содействия в первоочередном порядке деятельности Организации Объединенных Наций в области развития и, в частности, в улучшении условий жизни населения развивающихся стран.

12. Системе Организации Объединенных Наций следует постоянно содействовать созданию атмосферы доверия в отношениях между государствами как одному из средств ослабления напряженности и облегчения установления нового международного порядка в области информации и коммуникации.

13. Вновь подтверждая первостепенную роль, которую Генеральная Ассамблея призвана играть в разработке, координации и согласовании политики и деятельности Организации Объединенных Наций в области информации, и признавая ведущую и важную роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области информации и коммуникации, Комитет по информации рекомендует настоятельно призвать систему Организации Объединенных Наций в целом и все другие заинтересованные стороны оказать этой организации соответствующую помощь и поддержку в области информации и коммуникации. В частности, Департаменту общественной информации следует на более регулярной основе сотрудничать с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, особенно на рабочем уровне, с тем чтобы максимально увеличить вклад Департамента в усилия этой организации по содействию установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации и как можно шире распространять информацию о деятельности этой организации в этом отношении.

14. Следует просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятую сессию информацию относительно мер по созыву в 1985 году совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам

образования, науки и культуры совещания за круглым столом, посвященного новому международному порядку в области информации и коммуникации.

15. Следует настоятельно призвать Департамент общественной информации следить, по мере необходимости и в рамках имеющихся ресурсов, за важными совещаниями движения неприсоединившихся стран и региональных межправительственных организаций, посвященными вопросам информации и коммуникации.

16. Системе Организации Объединенных Наций, особенно Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, следует стремиться к предоставлению, в рамках имеющихся ресурсов, развивающимся странам с должным учетом их интересов и потребностей в области информации и уже предпринимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций шагов всевозможной поддержки и помощи, включающей, в частности:

a) помощь развивающимся странам в подготовке журналистов и технического персонала и в создании соответствующих учебных заведений и исследовательских институтов;

b) предоставление благоприятных условий для доступа развивающихся стран к такой коммуникационной технике, которая необходима для создания национальной системы информации и коммуникации и соответствует конкретному положению в данной стране;

c) создание условий, которые постепенно позволят развивающимся странам создавать коммуникационную технику, отвечающую их национальным потребностям, а также необходимый программный материал, особенно для радио и телевидения, за счет использования их собственных ресурсов;

d) помощь в создании линий электросвязи на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях, особенно между развивающимися странами, без установления каких-либо условий.

17. Всю деятельность Департамента общественной информации в области информации следует направлять и осуществлять в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и стремлением к новому международному порядку в области информации и коммуникации, а также в соответствии с консенсусом, достигнутым между государствами в резолюциях 4/19, 4/21 и 4/22, принятых 27 октября 1980 года Генеральной Конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее двадцать первой сессии⁴⁰.

18. Следует вновь подчеркнуть роль Департамента общественной информации как координационного центра по разработке и осуществлению мероприятий Организации Объединенных Наций в области информации, и в этой связи Комитет по информации рекомендует воздерживаться от создания в рамках Секретариата новых информационных подразделений, не зависящих от Департамента.

19. Следует просить Генерального секретаря обеспечить усиление деятельности Департамента общественной информации как координационного центра по выполнению задач Организации Объединенных Наций в области общественной информации с учетом принципов Устава Организации Объединенных Наций и согласно направлениям, определенным в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и рекомендациям Комитета по информации, с тем чтобы обеспечить более последовательное освещение и углубление знаний об Организации Объединенных Наций и ее деятельности, особенно в первоочередных областях, указанных в пункте 1 раздела III резолюции 35/201 Генеральной Ассамблеи, включая международный мир и безопасность, разоружение, операции по поддержанию и установлению мира, деколонизацию, содействие соблюдению прав человека, борьбу против апартеида и расовой дискриминации, экономические и социальные вопросы и вопросы раз-

вития, вовлечение женщин в борьбу за мир и развитие, установление нового международного экономического порядка и нового международного порядка в области информации и коммуникации, работу Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и программы, касающиеся женщин и молодежи.

20. Следует принять к сведению заключительные документы Конференции министров информации неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте 26—30 января 1984 года²⁸.

21. Департамент общественной информации должен сохранять независимость при подготовке документов и фактологическую точность в отношении всех материалов, выпускаемых Департаментом, а также максимально содействовать основанному на информированности пониманию народами мира деятельности и целей Организации Объединенных Наций. Он должен принять необходимые меры с целью обеспечения того, чтобы его материалы содержали объективную и сбалансированную информацию по рассматриваемым Организацией вопросам, отражая различия во мнениях, где таковые имеются.

22. Следует также принять к сведению резолюцию о создании и укреплении информационной сети для информационных и радиовещательных агентств движения неприсоединившихся стран, принятую Конференцией министров информации и коммуникации стран, действующих в качестве распределительных центров Объединения информационных агентств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Каире 9—10 мая 1984 года.

23. Следует принять к сведению соответствующую резолюцию по вопросу, касающемуся информации, которая была принята четвертой Исламской конференцией на высшем уровне, состоявшейся в Касабланке 16—19 января 1984 года⁴¹.

ДАЛЬНЕЙШЕЕ ИЗУЧЕНИЕ ПОЛИТИКИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ В СВЕТЕ РАЗВИТИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ, ОСОБЕННО В ТЕЧЕНИЕ ДВУХ ПОСЛЕДНИХ ДЕСЯТИЛЕТИЙ, И НАСТОЯТЕЛЬНОЙ НЕОБХОДИМОСТИ УСТАНОВЛЕНИЯ НОВОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОРЯДКА И НОВОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ПОРЯДКА В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИИ

24. В связи с предстоящим празднованием сороковой годовщины создания Организации Объединенных Наций следует обратиться с настоятельным призывом к Департаменту общественной информации оказать соответствующую поддержку Подготовительному комитету по проведению сороковой годовщины Организации Объединенных Наций в деле пропаганды и освещения благородных целей и достижений Организации Объединенных Наций как крупнейшего форума для объединения усилий государств по содействию решению насущных мировых проблем.

25. Департаменту общественной информации следует продолжать обеспечивать, чтобы получаемые им ежедневные сообщения из Объединения информационных агентств неприсоединившихся стран соответствующим образом использовались при выполнении функций Организации Объединенных Наций в области общественной информации:

a) в целях дальнейшего расширения и развития функционального и взаимовыгодного сотрудничества между Департаментом и Объединением перевести мероприятия, принятые в Департаменте для проведения этого сотрудничества, на более регулярную основу;

b) учитывая успешное освещение совместно с Объединением важных конференций и других событий в рамках

⁴⁰ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, двадцать первая сессия*, том 1, *Резолюции*, раздел III.

⁴¹ A/39/131 — S/16414, приложение II, резолюция 15/4-P (IS).

системы Организации Объединенных Наций, такую практику следует продолжать и еще более укреплять;

с) Департаменту следует рассмотреть возможность использования сообщений, поступающих из Объединения, для создания банка данных о средствах неприсоединившихся стран в области информации и коммуникации.

26. В связи с его ежегодной программой подготовки журналистов и работников систем вещания из развивающихся стран Департаменту общественной информации следует выделить последнюю неделю программы для организации поездки ее участников в одну из развивающихся стран, готовую принять их, для ознакомления с тем, каким образом поступает и используется информация об Организации Объединенных Наций.

27. Следует принять к сведению промежуточный доклад Международного союза электросвязи о Всемирном годе коммуникации⁴² и просить Генерального секретаря представить Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году всеобъемлющий доклад о результатах деятельности Международного союза электросвязи в связи с Годом.

28. Следует и далее поощрять обмен информацией между Комитетом по информации и Комиссией по транснациональным корпорациям в вопросах, относящихся к мандату Комитета.

29. Следует принять к сведению доклад Генерального секретаря о приобретении Организацией Объединенных Наций своего собственного спутника связи⁴³. Следует просить Генерального секретаря представить Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году дополнительный доклад о приобретении Организацией Объединенных Наций спутника связи в соответствии с рекомендацией 36, сделанной Комитетом Генеральной Ассамблеи на ее тридцать седьмой сессии⁴⁴.

30. Следует обратить внимание соответствующих органов Генеральной Ассамблеи и системы Организации Объединенных Наций в целом на выводы Международного союза электросвязи в его промежуточном докладе⁴², особенно в отношении проблемы геостационарной орбиты, отраженные, в частности, в пунктах 33 и 49 этого доклада, принимая во внимание потребности развивающихся стран.

31. В отношении сотрудничества с Объединением информационных агентств неприсоединившихся стран, а также с региональными информационными агентствами развивающихся стран Департамент общественной информации должен вести соответствующее сотрудничество с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в деле оказания помощи этой организации в рамках имеющихся ресурсов в выполнении следующих мероприятий:

а) в подготовке и осуществлении плана создания интегрированной сети связи и региональных центров данных и коммуникации;

б) в предоставлении услуг для проведения совещаний органов общественной информации неприсоединившихся стран по обмену информацией в области данных и коммуникации;

с) в подготовке информационных органов в неприсоединившихся странах к проведению в 1985 году Года коммуникации.

32. Департаменту общественной информации следует тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Объединением информационных агентств неприсоединившихся стран в организации в 1985 году в рамках имеющихся ресурсов семинара-практикума для ознакомления информационных агентств развивающихся стран с современной техникой, имеющей отношение к деятельности информационных

агентств, а также для стандартизации учебных методов и программ и подготовки учебных пособий на различных языках для учебных центров Объединения.

33. Следует вновь просить Генерального секретаря сохранять функции Ближневосточного/арабского сектора в качестве подразделения, которое готовит теле- и радиопрограммы на арабском языке, и укрепить и расширить данный сектор, чтобы он мог эффективно функционировать, а также представить Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году доклад о мерах, принятых для осуществления настоящей рекомендации.

34. Ввиду важности радиовещания Организации Объединенных Наций для региона Европы следует принять меры для сохранения и расширения функций Европейского сектора Радиослужбы за счет перераспределения имеющихся ресурсов.

35. Следует просить Департамент общественной информации надлежащим образом использовать официальные языки Генеральной Ассамблеи в своих документах и аудиовизуальных материалах, с тем чтобы лучше информировать общественность о деятельности Организации Объединенных Наций. Ему следует также обеспечить в рамках имеющихся ресурсов Секцию изданий на французском языке Отдела печати и изданий Департамента средствами, которые позволят ей распространять надлежащие пресс-релизы в количестве, достаточном для удовлетворения потребностей многочисленных делегаций, использующих французский язык в качестве рабочего языка.

36. Следует принять эффективные меры с тем, чтобы информационные центры Организации Объединенных Наций обеспечивали надлежащее обслуживание на местных языках. Такие меры должны быть приняты в пределах имеющихся ресурсов. Следует информировать Комитет по информации об осуществлении настоящей рекомендации на его основной сессии в 1985 году.

37. Следует просить Генерального секретаря рассмотреть предложения правительств Бенина и Польши об открытии информационных центров Организации Объединенных Наций в их соответствующих странах с учетом критериев, установленных в резолюции 38/82 В Генеральной Ассамблеи, за счет перераспределения ресурсов и представить доклад Генеральной Ассамблеи на ее тридцать девятой сессии.

38. Информационным центрам Организации Объединенных Наций следует и далее оказывать содействие органам печати и информации в их соответствующих странах и, в частности, способствовать установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации.

39. Хотя сотрудничеству между Департаментом общественной информации и Программой развития Организации Объединенных Наций на местах следует оказывать максимальное содействие, важно также иметь в виду, что информационным центрам Организации Объединенных Наций присущи функции, отличные от функций, осуществляемых в рамках деятельности Организации Объединенных Наций в области развития. Информационным центрам следует удвоить свои усилия по пропаганде мероприятий и достижений в оперативной деятельности в целях развития, включая деятельность Программы развития Организации Объединенных Наций, принимая во внимание первоочередные задачи, определенные Генеральной Ассамблеей.

40. Следует принять к сведению доклад Генерального секретаря о мерах по усилению эффективности информационных центров Организации Объединенных Наций⁴⁵ и просить Генерального секретаря осуществить сделанные им предложения в рамках имеющихся ресурсов, выделенных Департаменту общественной информации.

41. Департаменту общественной информации следует сосредоточить свое внимание и шире освещать экономическую и социальную деятельность и деятельность в области развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в целях достижения более полного представления о деятельности и возможностях системы Организа-

⁴² См. А/АС.198/79.

⁴³ А/АС.198/73.

⁴⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 21 (А/37/21)*, раздел IV.

⁴⁵ А/АС.198/75.

ции Объединенных Наций, принимая во внимание первоочередные задачи, установленные Генеральной Ассамблеей, в особенности с учетом предстоящей сороковой годовщины Организации Объединенных Наций.

42. Департаменту общественной информации следует способствовать основанному на информированности пониманию деятельности Организации Объединенных Наций в области, определенной в резолюциях Генеральной Ассамблеи 34/146 от 17 декабря 1979 года, 36/109 от 10 декабря 1981 года, 37/108 от 16 декабря 1982 года, 38/130 и 38/136 от 19 декабря 1983 года.

43. До возможного приобретения Организацией Объединенных Наций своей собственной сети коротковолнового радиовещания и с учетом исследования, проведенного Департаментом общественной информации по этому вопросу⁴⁶, следует просить Генерального секретаря представить доклад по вопросу, поднятому в данном исследовании, информировать Комитет по информации о работе такой системы и представить доклад об оценке ежедневных коротковолновых радиопередач из Центральных учреждений.

44. Информационным центрам Организации Объединенных Наций следует усилить непосредственный и систематический взаимовыгодный обмен информацией с местными органами информации и образования, особенно в областях, представляющих особый интерес для принимающих стран.

45. Генеральному секретарю следует продолжить свои усилия по созданию системы контроля и оценки эффективности деятельности Департамента общественной информации, особенно в первоочередных областях, определенных Генеральной Ассамблеей.

46. Департаменту общественной информации следует улучшить в рамках имеющихся ресурсов его процедуры сбора данных в отношении фактического использования материалов, распространяемых Департаментом и его информационными центрами, теми, кто занимается их последующим распространением, и представить Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году доклад о прогрессе, достигнутом в этой области.

47. Будущие доклады Департамента общественной информации Комитету по информации и Генеральной Ассамблее, в частности о новых программах или расширении существующих программ, должны включать:

- a) более полную информацию о выпускаемых Департаментом материалах по каждой теме, включенной в его программу работы, которая составляет основу его бюджета по программам;
- b) смету расходов по видам деятельности, осуществляемым по каждой теме;
- c) более полную информацию о целевой аудитории, конечных пользователей выпускаемых Департаментом материалов и анализе информации, полученной от них Департаментом;
- d) результаты проведенной Департаментом оценки эффективности его различных программ и видов деятельности;
- e) заявление, в котором указывалась бы степень первоочередности, придаваемая Генеральным секретарем нынешней и будущей деятельности Департамента в документах, касающихся такой деятельности.

48. Следует просить Генерального секретаря укрепить Сектор планирования, программирования и оценки Департамента общественной информации за счет перераспределения имеющихся ресурсов.

49. Следует отметить шаги, предпринятые Департаментом общественной информации для устранения несоответствий в комплектовании своих штатов. Департаменту следует продолжать и активизировать свои усилия в этих целях, следует просить Генерального секретаря принять срочные меры для увеличения представительства недопредставленных развивающихся стран и других недопредставленных групп стран, особенно в категориях старших сотрудников, согласно соответствующим положениям Устава

Организации Объединенных Наций, и представить доклад Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году.

50. Следует вновь призвать государства-члены вносить добровольные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для экономической и социальной информации.

51. Качество, полезность и содержательность ежедневных информационных сообщений и еженедельных сводок новостей, издаваемых Департаментом общественной информации на всех рабочих языках, следует и далее повышать и улучшать с учетом важных задач в области общественной информации, которые они могут выполнять. Следует еще более улучшить качество услуг, оказываемых в рамках Секции печати Департамента органам информации и делегациям. Департаменту следует и впредь тесно сотрудничать с Ассоциацией корреспондентов Организации Объединенных Наций и оказывать ей помощь.

52. Департаменту общественной информации следует рассмотреть и представить Комитету по информации на его основной сессии в 1985 году доклад о ныне существующей системе оплаты государствами-членами и органами информации видеозаписей, звукозаписей и фотоматериалов о таких важных событиях в Организации Объединенных Наций, как прения в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности, в целях снижения нынешних слишком высоких расценок на эти материалы, с тем чтобы средства массовой информации в государствах-членах, особенно в развивающихся странах, имели возможность шире освещать такие события.

53. Следует принять к сведению промежуточный доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Департамент общественной информации, выступающий в качестве координационного центра для разработки и осуществления мероприятий Организации Объединенных Наций в области информации»⁴⁷, и просить Генерального секретаря представить свой окончательный доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии.

54. Деятельность неправительственных служб связи (в Женеве и Нью-Йорке) как межучрежденческих проектов по вопросам международного развития, охватывающих конкретные целевые аудитории промышленно развитых стран, следует продолжить на устойчивой финансовой основе посредством участия Организации Объединенных Наций в работе этих служб. Следует просить Генерального секретаря вновь настоятельно призвать все специализированные учреждения вносить долгосрочные взносы для финансирования этих служб, тем самым подчеркивая их межучрежденческий характер.

55. Следует и далее укреплять Объединенный информационный комитет Организации Объединенных Наций как важный инструмент межучрежденческой координации и сотрудничества в области общественной информации и повышать его ответственность за деятельность в области общественной информации всей системы Организации Объединенных Наций.

56. Поскольку «Development Forum» является единственным межучрежденческим изданием системы Организации Объединенных Наций, которое посвящено вопросам развития, Генеральному секретарю следует, продолжая свои усилия по обеспечению надежной и независимой финансовой основы для этого периодического издания, предусмотреть необходимые ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций с целью обеспечения его дальнейшего выпуска. Следует настоятельно призвать все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций принять участие в финансировании этого охватывающего всю систему издания, тем самым признавая его межучрежденческий характер.

57. Генеральному секретарю следует и далее принимать меры для обеспечения того, чтобы издание «Development

⁴⁶ A/AC.198/74.

⁴⁷ A/AC.198/82.

Forum» сохраняло свою независимую редакционную политику, тем самым давая этому изданию возможность по-прежнему служить всемирным форумом, в котором могут быть свободно выражены различные мнения по проблемам, связанным с экономическим и социальным развитием.

58. Следует поощрять Генерального секретаря к тому, чтобы он продолжал и расширял свои усилия по изучению всех возможностей вне рамок регулярного бюджета Организации Объединенных Наций для обеспечения надлежащих ресурсов для продолжения осуществления проекта «World Newspaper Supplement».

59. Во Всемирной кампании за разоружение следует в полной мере уделять внимание роли средств массовой информации как наиболее эффективного пути содействия созданию среди мировой общественности климата взаимопонимания, доверия и сотрудничества, способствующего миру и разоружению, укреплению прав человека и развитию. В рамках Всемирной кампании за разоружение и Недели разоружения Департаменту общественной информации следует выполнять порученную ему Генеральной Ассамблеей роль, используя свой опыт и ресурсы в области общественной информации с целью обеспечения ее максимальной эффективности.

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/181 и 34/182 от 18 декабря 1979 года, 35/201 от 16 декабря 1980 года, 36/149 А от 16 декабря 1981 года, 37/94 А и В от 10 декабря 1982 года и 38/82 А от 15 декабря 1983 года,

ссылаясь на соответствующие положения Политической декларации седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели 7—12 марта 1983 года²⁶, в которой вновь подчеркивается значение установления нового международного порядка в области информации и коммуникации, а также на соответствующие положения Заключительной декларации шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3—9 сентября 1979 года²⁷, и особенно на Заключительный документ Конференции министров информации неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте 26—30 января 1984 года²⁸,

ссылаясь на соответствующие резолюции, принятые Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее восемнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Найроби 24—27 июня 1981 года⁴⁸,

ссылаясь на статью 19 Всеобщей декларации прав человека²⁴, которая предусматривает, что каждый человек имеет право на свободу убеждений и на свободное выражение их и что это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ, и на статью 29, которая гласит, что осуществление этих прав и свобод ни в коем

случае не должно противоречить целям и принципам Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на соответствующие положения Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, подписанного в Хельсинки 1 августа 1975 года, а также на положения Итогового документа Встречи представителей государств — участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, проходившей в Мадриде с 11 ноября 1980 года по 9 сентября 1983 года,

ссылаясь также на резолюции 4/19 и 4/21, принятые 27 октября 1980 года Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее двадцать первой сессии⁴⁰, а также на резолюцию 2/03, принятую 3 декабря 1982 года Генеральной конференцией на ее четвертой чрезвычайной сессии⁴⁹,

ссылаясь, в частности, на часть VI резолюции 4/19 Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и в этом контексте вновь выражая пожелание, чтобы эта организация продемонстрировала свою готовность содействовать разъяснению, разработке и применению концепции нового международного порядка в области информации и коммуникации,

ссылаясь на Декларацию об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против расизма, апартеида и подстрекательства к войне²⁹, принятую 28 ноября 1978 года Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,

ссылаясь также на соответствующие положения Декларации о воспитании народов в духе мира³⁰,

считая, что международное сотрудничество в области развития коммуникации должно осуществляться на основе равенства, справедливости, взаимной выгоды и принципов международного права,

сознавая, что в целях последовательного устранения существующих диспропорций необходимо укреплять и активизировать развитие инфраструктур, систем и ресурсов в области коммуникации и таким образом поощрять более широкое и сбалансированное распространение информации,

сознавая также, что ввиду различия существующих в разных странах социальных, политических, культурных и экономических проблем

⁴⁸ См. А/36/534, приложение II.

⁴⁹ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, четвертая чрезвычайная сессия, том I и исправление, Резолюции, раздел II.*

необходимо изыскивать различные решения проблем в области информации и коммуникации,

подчеркивая свою полную поддержку Международной программы развития коммуникации Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, которая является важнейшим средством для развития инфраструктур коммуникации в развивающихся странах и установления нового международного порядка в области информации и коммуникации,

признавая ведущую роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области информации и коммуникации в рамках ее мандата, а также прогресс, достигнутый данной Организацией в этой области,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры³⁷ об осуществлении Международной программы развития коммуникации, о деятельности по установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации, а также о социальном, экономическом и культурном воздействии новой коммуникационной техники;

2. *призывает* средства массовой информации всего мира изучать все возможные пути развития более равноправного международного сотрудничества в области информации и коммуникации и позитивным образом использовать имеющиеся в их распоряжении исключительные возможности в области развития международных отношений, с тем чтобы открыть новые перспективы прогресса для международного сообщества;

3. *подчеркивает* значение усилий, предпринимаемых для осуществления принципов, изложенных в Декларации об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против расизма, апартеида и подстрекательства к войне;

4. *вновь призывает* все государства-члены и все организации системы Организации Объединенных Наций, международные, правительственные и неправительственные организации, а также профессиональные организации в области коммуникации приложить все усилия для более широкого распространения с помощью всех средств, имеющихся в их распоряжении, информации о проблемах, лежащих в основе необходимости развития коммуникационных возможностей в развивающихся странах, в качестве шага на пути к установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации;

5. *считает*, что Международная программа развития коммуникации Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры является важным шагом на пути к

установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации, и приветствует решения, принятые Межправительственным советом Программы на его пятой сессии, состоявшейся в Париже 3—9 мая 1984 года;

6. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и всеми другими организациями системы Организации Объединенных Наций, особенно Международным союзом электросвязи, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Всемирным почтовым союзом, проекты которых были одобрены Межправительственным советом Международной программы развития коммуникации;

7. *выражает свою признательность* всем государствам-членам, которые внесли или объявили взносы на цели осуществления Международной программы развития коммуникации;

8. *вновь обращается с просьбой* к государствам-членам, организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, а также другим международным правительственным и неправительственным организациям и заинтересованным государственным и частным организациям откликнуться на призывы Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры расширить вклад в Международную программу развития коммуникации, увеличив объем предоставляемых финансовых средств, а также персонала, оборудования, техники и учебных программ;

9. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в рамках Глобального проекта распространения информации и обмена ею с помощью спутников, осуществляемого Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в сотрудничестве с региональными радиовещательными союзами в Африке, Азии и арабских государствах и поддерживаемого Международной программой развития коммуникации;

10. *принимает к сведению* заключительный доклад, представленный Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в отношении симпозиума по вопросу о культурном, социальном и экономическом воздействии новой коммуникационной техники, проходившего в Риме 12—16 декабря 1983 года⁵⁰, а также заключительный доклад Совещания за круглым столом по вопросу установления нового международного порядка в области информации и коммуникации, которое было организовано совместно с Организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в Иглсе, Австрия, 14—19 сентября 1983 года⁵¹;

⁵⁰ А/39/497, приложение, пункты 48—54.

⁵¹ См. А/АС.198/70.

11. *отмечает*, что пока лишь незначительное число стран положительно откликнулось на резолюцию 4/22 о снижении тарифов электросвязи на обмены информационными сообщениями, принятую 27 октября 1980 года Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее двадцать первой сессии¹⁰, и вновь призывает государства-члены положительно и эффективно откликнуться на эту резолюцию и предпринять необходимые меры по ее осуществлению;

12. *вновь подтверждает* свою решительную поддержку Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, ее устава, отраженных в нем идеалов, ее деятельности и ее усилий по дальнейшему укреплению своих возможностей в целях содействия установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации;

13. *предлагает* Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры подготовить исследование о прогрессе, достигнутом этой организацией в вопросах исследований о новом международном порядке в области информации и коммуникации, проанализировать полученные выводы и, в случае необходимости, расширить основу для этого исследования;

14. *поощряет* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать и активизировать ее исследование, программы и мероприятия в целях выявления новых технических направлений в области информации, коммуникации, телематики и информатики и провести оценку их социально-экономического и культурного воздействия на развитие народов и в этом контексте просит ее представлять периодические исследования, касающиеся этих вопросов;

15. *предлагает* Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжить его усилия в области информации и коммуникации и представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии подробный доклад об осуществлении Международной программы развития коммуникации, о деятельности по установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации, а также о социальном, экономическом и культурном воздействии ускоренного развития коммуникационной техники.

100-е пленарное заседание,
14 декабря 1984 года

39/99. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

А

ПОМОЩЬ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 38/83 А от 15 декабря 1983 года и на все предыдущие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 194 (III) от 11 декабря 1948 года,

принимая к сведению доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 июля 1983 года по 30 июня 1984 года⁵²,

1. *с глубоким сожалением отмечает*, что репатриация беженцев или выплата им компенсации, как это предусматривается в пункте 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, не были осуществлены, что не достигнуто существенного прогресса в осуществлении программы по устройству беженцев путем репатриации или расселения, утвержденной Ассамблеей в пункте 2 ее резолюции 513 (VI) от 26 января 1952 года, и что поэтому положение беженцев продолжает вызывать серьезную озабоченность;

2. *выражает свою благодарность* Генеральному комиссару и всему персоналу Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, признавая, что Агентство делает все, что в его силах, в пределах имеющихся ресурсов, а также выражает свою благодарность специализированным учреждениям и частным организациям за их ценную работу по оказанию помощи беженцам;

3. *вновь повторяет свою просьбу* о переводе штаб-квартиры Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ на ее прежнее место нахождения в районе его деятельности, как только это станет практически возможным;

4. *с сожалением отмечает*, что Согласительная комиссия Организации Объединенных Наций для Палестины не смогла найти средства для достижения прогресса в выполнении пункта 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи⁵³, и просит Комиссию прилагать постоянные усилия,

⁵² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 13 (А/39/13).

⁵³ См. А/39/455, приложение.